

Arabic Transcript:

ا: وهاي العملات جانت هي نفسها بزمن صدام لو غيروها؟
ب: لا طبعا تغيرت. جانت غير شكل، يعني هسه اني... ماعدنه مال زمن صدام يعني اكيد لان هي سقطت. جان عدنه الدينار ... الخمسه وعشرين السويسري، هذا يعني انه ميتزور، مو هي المشكله بالعراق انه جانت اي فلوس تطلع بزمن صدام ممكن يزورها باللحظة ف... لانه جانت تنطبع هنانه بمطابع بغداد يعني ف جانت سهله. ف... هوايه ناس خطية يعني باكوهم / سرقوهم من وره تزوير العملات يعني. بس هسه لا، هذه... و هذه يعني العملة يعني اذا واحد مثلا يعني اني فد يوم دا اغسل ملابس والفلوس بالبنطرون وما ادري بي وبالغسالة... فمن طلع لا متشكشكه ولا ابد... بس مجرد متبلله يعني بالضبط شلون الدولار تحطه على صفحه، يرجع ينشف... الورق مالتة ممتاز جداً.

English Transcript:

A: Were those the same bills used in Saddam's time?

B: No, of course they have changed. They used to be different. Like now ... we don't have Saddam's bills because they're invalid now ... we used to have the dinar ... the Swiss 25 dinar ... which was extremely hard to duplicate ... in Saddam's times, there used to be many ways to duplicate the currency because it used to be printed in Baghdad ... many people's money was stolen because of this fraud. But now, no. This bill is great ... if I'm washing clothes and I have forgotten the money in the pockets They come out not torn... just a little bit wet... kind of like the dollar ... it dries ... its paper is very good.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.